

Nombre: _____

Clase: _____

La señal del gato

Por Sandra Havriluk

2014

En esta historia corta, un niño que se llama Iván ve a su abuela abrir las puertas de su hogar a los necesitados durante la Gran Depresión, durante los años 30 en Estados Unidos, época en la que a las personas se les dificultaba encontrar trabajo y ganar dinero. Conforme leas, toma notas sobre cómo se siente Iván sobre sus invitados y por qué.

- [1] "Iván, pásales el pollo frito a nuestros invitados", dijo la abuela.

Mis ojos se dirigieron a los pedazos más grandes. Yo sabía que después de que nuestros "invitados" tomaran comida, sólo quedarían los pedazos más pequeños. Invitados como estos hombres llamaban a nuestra puerta casi todos los días, pidiendo limosnas. Ellos saltaban a los trenes en marcha para ir a buscar trabajo.



Todos los llamaban "mendigos", pero no mi abuela. Ella me recordaba: "Si tu papá no hubiera conseguido el trabajo en la tienda del Tío Pedro en Florida, él también estaría tras el tren".

["The sign of the cat means the kind lady of the house won't turn you away."](#) por Joshua Nash utilizada con permiso.

¡No mi papá! Él se vestía con ropa muy presentable. Su rostro recién rasurado olía a espuma de afeitar. Estos hombres usaban ropa manchada y arrugada y tenían barbas descuidadas.

- [5] Raymundo, Toño y Salomón fueron quienes llamaron a nuestra puerta esa noche. Se sentía extraño llamar a adultos por su primer nombre, pero Toño me lo explicó: "No necesitamos apellidos en Hooverville". Las personas culpaban al presidente Hoover de los malos momentos que estaba pasando nuestro país, por eso llamaban "Hooverville" a los lugares donde habitaban los vagabundos.

"Mmmmmm". Raymundo me pasó el plato con pollo. Sólo quedaban un muslo pequeño y un ala diminuta.

"Es tu turno, Iván", sonrió la abuela.

Pero sus ojos no estaban sonriendo. La preocupación pesaba sobre ella como un chal¹ de lana mojado. Los días eran cada vez más difíciles. Papá enviaba menos dinero cada mes. Nosotros cambiábamos huevos y leche

1. **Chal** (*sustantivo*) abrigo de mujer que se coloca sobre los hombros, sin mangas y de forma rectangular

por harina y azúcar. Cuando ya no me quedaban las camisas, la abuela me cosía camisas nuevas usando costales.²

Al ver la comida, pensé en una forma en la que podía animarla. Puse el muslo en el plato de la abuela y puse el ala pequeña en el mío. “Hoy me llené comiendo las manzanas que recogí”, dije, esperando que ella no pudiera escuchar cómo hacía ruidos mi estómago.

[10] Ella sonrió de nuevo, pero esta vez también sus ojos lo hicieron.

Con un pay de manzana, la abuela invitó a los hombres a dormir en nuestro patio.

La tarta se quedó trabada en mi garganta. ¡Ahora debíamos compartir el desayuno también! Tendría suerte si pudiera agarrar un poco de huevo o medio panecillo.

La abuela me dio una palmadita en el hombro. “Búscales algo con qué cubrirse, Iván”.

Agarré unas colchas de un baúl y caminé hacia el patio. Toño y Raymundo estaban jugando cartas con una baraja vieja. Salomón estaba tallando algo.

[15] “¿Alguna vez has tallado algo?”, me preguntó.

“No, señor, no lo he hecho”.

“No lo has hecho”, me corrigió Raymundo. Al ver mi sorpresa, guiñó el ojo. “Tal vez no lo parezca, pero yo solía ser profesor universitario”.

Salomón sonrió. “Mira y aprende”. Luego, cortó rebanadas y pedazos de madera hasta que hizo la forma de un gato y me lo dio. “Tu puerta está marcada con la señal del gato. Eso significa que la amable señora de la casa no te rechazará”.

¡Por eso es que tantas personas llamaban a nuestra puerta! De repente, se me ocurrió algo. “¿Qué señal haría que las personas no se acerquen?”, pregunté.

[20] Toño hizo tres líneas diagonales en el aire. “Eso significa que no es un lugar seguro”.

Después de que nuestros invitados se fueron en la mañana, revisé la puerta. En la parte de abajo, había un pequeño gato dibujado con carbón negro. Lo borré con el detergente de la abuela y dibujé el símbolo que Toño me había mostrado.

Esa noche, la abuela y yo comimos solos. Me llené de jamón y pan de maíz, intentando no pensar en todos los mendigos que pasaban hambre.

Cuando me metí a la cama, me costó mucho dormir. Había comido demasiado y continuaba pensando en la

2. **Costal** (*sustantivo*) bolsa de tela en la que se transportan semillas, granos y otros alimentos

señal de la puerta. Una parte de mí deseaba salir y borrarla, pero finalmente pude dormir.

"Iván"

[25] Una voz profunda³ interrumpió mis sueños. Abrí un ojo. La luz de la luna estaba entrando por mi ventana.

"Hijo".

Me levanté. Incluso con su barba y ropa vieja, pude reconocerlo. "¡Papá! ¡Has regresado!".

"Sí, señor". Él revolvió mi cabello. "La tienda del Tío Pedro cerró. Tuve que saltar a una docena de trenes para regresar a casa".

Pronto estábamos comiendo un refrigerio:⁴ las galletas de avena de la abuela. Ya bañado y afeitado, papá se veía como nuevo. Me pregunté cuántas puertas había tocado, pidiendo comida al igual que Toño, Raymundo y Salomón.

[30] "¿Qué tienes allí, Iván?". Papá señaló al gato de madera de Salomón que estaba cerca de mi plato.

"Un invitado lo talló para mí", dije, recogéndolo. Le expliqué sobre la señal del gato, sintiéndome culpable de nuevo.

Papá asintió con la cabeza y me vio de cerca. "Yo también les ponía atención a esas señales". ¿Será que había visto la señal en nuestra puerta?

Cuando salió el sol, agarré el detergente e hice lo que sabía que debía hacer. Pronto, la señal del gato de nuevo anunciaba sobre la bienvenida de una amable mujer. Y esta vez anunciaba que yo les daba la bienvenida también.

All Highlights material is copyrighted by Highlights for Children, Inc., and/or various authors and illustrators. Any commercial use or distribution of material without permission is strictly prohibited. Please visit www.highlights.com for more information.

A menos que se indique lo contrario, este contenido está [licenciado bajo CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)

3. voz fuerte y masculina

4. **Refrigerio (sustantivo)** cantidad pequeña de comida que se toma entre comidas

Preguntas de Evaluación

Instrucciones: Lee las siguientes preguntas y subraya la respuesta correcta or responde utilizando oraciones completas.

1. En la historia se menciona que Iván y su abuela atraviesan una situación económica difícil. ¿Cuál de los siguientes fragmentos apoya mejor esta idea?
 - A. "después de que nuestros 'invitados' tomaran comida, sólo quedarían los pedazos más pequeños." (Párrafo 2)
 - B. "Cuando ya no me quedaban las camisas, la abuela me cosía camisas nuevas usando costales." (Párrafo 8)
 - C. "Luego, cortó rebanadas y pedazos de madera hasta que hizo la forma de un gato y me lo dio." (Párrafo 18)
 - D. "Me llené de jamón y pan de maíz, intentando no pensar en todos los mendigos que pasaban hambre." (Párrafo 22)

2. ¿Cuál es el motivo que tiene Iván para borrar el signo del gato de la puerta?
 - A. Está cansado de compartir su comida con los vagabundos.
 - B. Desea ayudar a su abuela a mantener limpia la casa.
 - C. Quiere que los vagabundos sepan que su casa es confiable.
 - D. Piensa que no le gustará a su papá cuando regrese de Florida.

3. Iván se siente culpable por haber borrado el signo de gato de la puerta. ¿Qué detalle del texto respalda mejor esta idea?
 - A. "Yo sabía que después de que nuestros 'invitados' tomaran comida, sólo quedarían los pedazos más pequeños." (Párrafo 2)
 - B. "La tarta se quedó trabada en mi garganta. ¡Ahora debíamos compartir el desayuno también!" (Párrafo 12)
 - C. "Había comido demasiado y continuaba pensando en la señal de la puerta." (Párrafo 23)
 - D. "Me pregunté cuántas puertas había tocado, pidiendo comida al igual que Toño, Raymundo y Salomón." (Párrafo 29)

4. ¿Cuál es el momento en el que Iván cambia su forma de pensar en relación a los vagabundos?
 - A. cuando su abuela le pide que atienda a los invitados
 - B. cuando su papá le cuenta que había saltado muchos trenes
 - C. cuando Salomón dice que era profesor universitario
 - D. cuando borra la señal del gato de la puerta

5. Explica cuál es el mensaje más importante del cuento. Argumenta tu respuesta utilizando fragmentos del texto.

Preguntas de Discusión

Instrucciones: Responde las siguientes preguntas. Prepárate para compartir tus opiniones en el grupo

1. En la historia, Iván juzga a las personas por su apariencia. ¿Conoces una situación similar? Describe tu experiencia.
2. En tu contexto escolar, ¿por qué los prejuicios afectan la convivencia entre compañeros?
3. ¿Cuáles son las necesidades que existen en tu comunidad? ¿Cómo podrías ayudar a las personas más necesitadas de tu comunidad?
4. ¿Por qué es importante ayudar a los demás sin recibir nada a cambio como lo hace la abuela de Iván?